
VRS – INFORMATION 2020

Mai 2020

Liebe Mitglieder

Die aktuelle Lage lässt die ordentliche Durchführung der Generalversammlung 2020 nicht zu. Zahlreiche Mitglieder (auch des Vorstands) gehören zu einer der Risikogruppen. Der Vorstand hat daher entschieden, analog grosser Gesellschaften sowie in Übereinstimmung mit der Verordnung 2 über die Bekämpfung des Coronavirus des Bundesrates die GV auf schriftlichem Weg durchzuführen.

Wir laden Sie ein, Ihre Stimme mit dem beigelegten Formular abzugeben.

Bitte senden Sie dieses ausgefüllt entweder eingescannt an

info@rollmaterial.ch

oder per Post an:

Verein Rollmaterialverzeichnis Schweiz, 8400 Winterthur (ohne „Postfach“).

Gerne können Sie auf diesem Weg uns auch Ihre Fragen zu stellen. Sollten von mehreren Mitgliedern gleichgerichtete Fragen bei uns eintreffen, so werden wir diese mit unseren Antworten zusammen auch auf unseren Webseiten veröffentlichen.

-
- Traktanden:**
1. Aktivitäten 2019 (Jahresbericht des Präsidenten)
 2. Finanzen: ♦ Rechnung 2019 / ♦ Voranschlag 2020 / ♦ Mitgliederbeitrag 2020
 3. Wahlen: ♦ Vorstandsmitglieder / ♦ Revisoren
 4. Rollmaterialverzeichnis 2015/2020
 5. Weitere Publikationen

● **Aktivitäten 2019 (Jahresbericht)**

Der Vorstand und dessen Ausschuss behandelte an mehreren Sitzungen die Gestaltung des neuen Verzeichnisses 2020. Einige der bis heute aufgeführten Spalten sind entfallen, andere Angaben kamen dafür hinzu. Insbesondere schwer zu erhebende Daten, die kaum von Relevanz sind, sind nun entfallen. Dazu kamen aber z. B. die Kupplungssysteme und die 12-stellige Fahrzeugnummer auch bei den Meterspurfahrzeugen, oder bei den Personwagen Angaben zur Behindertengerechtigkeit. Nach allen Abwägungen sind wir überzeugt, damit ein besseres Verzeichnis zu bekommen.

Lediglich 66 Mitglieder benutzen auch den Online-Zugang zu unseren Verzeichnissen. Dabei gibt es im Mitgliederbereich ganze Bücher als Datei und hunderte von Typenskizzen sowie -fotos. Den Zugang können Sie im Register „Download“ beantragen.

Eigentlich wollten wir unsere GV 2020 mit einem Besuch bei der Sursee – Triengen Bahn verbinden. Wir werden dies voraussichtlich 2021 nachholen.

● Finanzen

Die **Jahresrechnung 2019** schliesst mit einem Verlust von CHF 2'152.97. Das Vermögen per 31.12.2019 beträgt CHF 34'249.39. Die detaillierte Jahresrechnung 2019 und das Budget 2020 liegen bei. Unser Kassier Markus Giger (kassier@rollmaterial.ch) ist gerne bereit, allfällige Fragen zur Rechnung 2019 zu beantworten.

● Jahresbeitrag 2020

Wir bitten Sie – sofern noch nicht erledigt – den **Jahresbeitrag 2020** in der Höhe von **CHF 30.–**, (bzw. **CHF 40.–** oder **EUR 35.–** für im Ausland wohnhafte Mitglieder) **bis am 11. Juni 2020** einzuzahlen. Ein Einzahlungsschein für Zahlungen aus der Schweiz (Postkonto 30–11010–6) liegt bei.

Mitglieder im Ausland können die Zahlung per SEPA-Überweisung in EUR unter Angabe von BIC und IBAN ohne zusätzliche Spesen tätigen;

PostFinance, CH-3030 Bern. BIC-Code: POFICHBEXXX

IBAN Nr. **CH91 0900 0000 3001 1010 6**

lautend auf: Verein Rollmaterialverzeichnis Schweiz, Winterthur

Geht das nicht, senden Sie uns den Betrag in Bargeld (CHF oder EUR) an den Kassier, Markus Giger, Allmendstrasse 10, CH-3127 Mühleturnen. Brief bitte nicht einschreiben! Checks sind nicht möglich.

● Wahlen

Die Amtszeit der **Vorstandsmitglieder** G. Brüngger, M. Giger, M. Gross und Th. Stolz läuft ab. Sie stehen zur Wiederwahl zur Verfügung.

Die Amtszeit der übrigen Vorstandsmitglieder, J. Aeschlimann, Hansruedi Burkhalter, J. Lüthard, H. Roth und S. Jarne dauert ein weiteres Jahr.

Nach wie vor sind weitere Mitglieder erwünscht, die der Erstellung der Verzeichnisse mitarbeiten können.

Revisoren: Die Amtszeit von Kaspar Streiff endet erst 2021. Kilian Mühlebach steht zur Wiederwahl zur Verfügung. Zusätzlich ist ein Ersatzrevisor wünschenswert, wir suchen einen neuen Kandidaten für dieses Amt. Meldung dazu bitte an den Präsidenten (praesident@rollmaterial.ch) oder zusammen mit der Stimmabgabe.

● Rollmaterialverzeichnis 2020

Ende 2019 wurde der letzte Teil des Verzeichnisses 2015 versandt. Für das Verzeichnis 2020 wird das Format auf A4 quer geändert. Aufgrund der arbeitsintensiven Umstellung und der eingeschränkten Geschäftstätigkeit vieler Betriebe verschiebt sich die Abgabe des ersten Teils ins dritte Quartal 2020.

● Weitere Publikationen

Als Beilage erhalten Sie das von Theo Stolz erstellte Verzeichnis der dieselhydraulischen Traktoren Tm^{III}.

Ihr VRS-Vorstand

Beilage:

- Einzahlungsschein
- Jahresrechnung / Budget
- Broschüre Tm^{III}

INFORMATION VRS 2020

mai 2020

Chers membres

La situation actuelle ne permet pas la tenue ordinaire de l'assemblée générale annuelle 2020. De nombreux membres (y compris du comité) appartiennent à l'un des groupes à risque. Le comité a donc décidé de réaliser l'assemblée générale par écrit, à l'exemple de grandes entreprises et conformément à l'ordonnance 2 du Conseil fédéral sur le contrôle du coronavirus.

Nous vous invitons à voter en utilisant le formulaire ci-joint.

S'il vous plaît veuillez l'envoyer rempli, soit numérisé à
info@rollmaterial.ch

ou par la poste à:

Verein Rollmaterialverzeichnis Schweiz, 8400 Winterthur (sans "case postale").

Vous êtes également invités à nous poser vos questions de cette façon. Si des questions de plusieurs membres sur le même sujet nous parviennent, nous les publierons avec nos réponses sur notre site Web.

- Ordre du jour:**
1. Activités en 2019
 2. Finances:
 - ♦ Comptes 2019 / ♦ Budget 2020 / ♦ Cotisations des membres 2020
 3. Élections: ♦ membres du comité / ♦ réviseurs
 4. État du matériel roulant 2015/2020
 5. Autres publications
-

● **Activités 2019 (Rapport annuel)**

Le comité et sa commission ont discuté de la conception du nouvel état du matériel roulant 2020, à l'occasion de plusieurs réunions. Certaines des colonnes d'information présentes à ce jour ont été supprimées, mais d'autres informations ont été ajoutées. En particulier, les données difficiles à recueillir et qui ne sont guère pertinentes, sont maintenant omises. En outre, les systèmes d'accouplement et le numéro de véhicule à 12 chiffres ont également été inclus dans le cas des véhicules à voie métrique, ou dans le cas des voitures particulières, des informations sur la justice pour personnes handicapées. Après toute considération, nous sommes convaincus que cela conduira à de meilleurs inventaires.

Seuls 66 membres utilisent également l'accès en ligne à nos inventaires. Dans la zone des membres de notre site, il y a des livres entiers de données et des centaines de dessins-types et de photos. Vous pouvez demander l'accès dans l'onglet "Télécharger".

En fait, nous voulions combiner notre GV 2020 avec une visite au chemin de fer Sursee - Triengen. Nous prévoyons de le faire en 2021.

● Finances

Les **comptes 2019** bouclent avec une perte de CHF 2152.97, la fortune au 31.12.2019 s'élève à CHF 34'249.39. Vous trouverez les comptes détaillés 2019 et le budget 2020 en annexe. En cas de questions notre caissier Markus Giger (kassier@rollmaterial.ch) est à votre disposition pour toutes questions concernant les comptes 2019.

● Cotisation annuelle 2020

Nous vous demandons de verser votre **cotisation annuelle 2020** – si elle n'est pas encore réglée - à la hauteur de **CHF 30.– (resp. CHF 40.– ou EUR 35.–** pour les membres domiciliés à l'étranger) **jusqu'au 11 juin 2020**. Un bulletin de versement pour les paiements depuis la Suisse (compte postal 30-11010-6) est annexé.

Les membres de l'étranger peuvent effectuer leur paiement sur notre compte postal:

PostFinance, CH-3030 Bern, Code BIC: POFICHBEXXX ; Clearing: 9000

N° IBAN: **CH91 0900 0000 3001 1010 6**

à l'attention de Verein Rollmaterialverzeichnis Schweiz, Winterthur.

Si cela n'est pas possible, envoyez-nous le montant en espèces (CHF ou EUR) au caissier, Markus Giger, Allmendstrasse 10, CH-3127 Mühlethurnen. Pas de lettre recommandée s'il vous plaît! Nous ne pouvons pas accepter les chèques.

● Élections

Les mandats des **membres du comité** G. Brüngger, M. Giger, M. Gross et Th. Stolz s'achèvent cette année. Ils sont à disposition pour une réélection.

Le mandat des autres membres du comité, J. Aeschlimann, HR. Burkhalter, J. Lüthard, H. Roth et S. Jarne dure encore une année.

Nous cherchons surtout des membres motivés pour l'actualisation de nos états du matériel roulant.

Réviseurs: Kaspar Streiff reste en fonction jusqu'en 2021. La durée du mandat de Kilian Mühlebach est à échéance. Il est à disposition pour une réélection. Nous avons besoin d'un nouveau candidat pour la fonction de réviseur. Prière de s'annoncer également auprès du président (praesident@rollmaterial.ch).

● Etat du matériel roulant 2020

Vous avez reçu la sixième et dernière partie de l'état du matériel roulant 2015 à la fin de l'année 2019. Pour l'annuaire 2020, le format sera modifié en A4 horizontal. En raison du travail important que la conversion demande et de l'activité commerciale limitée de nombreuses entreprises, la remise de la première partie de l'état est reportée au troisième trimestre de 2020.

● Autres publications

Nous avons le plaisir de joindre une brochure décrivant les tracteurs diesel-hydrauliques Tm^{III} réalisée par Théo Stolz.

Votre comité VRS

Annexe:

- Bulletin de versement
- Comptes / budget
- Brochure Tm^{III}